



**STATE OF HAWAII**  
**OFFICE OF ELECTIONS**  
802 LEHUA AVENUE  
PEARL CITY, HAWAII 96782  
[www.hawaii.gov/elections](http://www.hawaii.gov/elections)

**資料概覽**  
**選舉委員會**

**第 57 條法令(Act 57)**

第 57 條法令(2004 年修例草案編號 HB267 )(Act 57 (Bill No. HB267, 2004) )旨為修訂與選舉委員會(Elections Commission)及競選活動支出委員會相關的法例。

第 57 條法令(Act 57) 設定一個 9 名成員的專責小組，名為選舉辦事處(Elections Commission)，取代選舉及委任覆核專責小組(Elections and Appointment Review Panel)。9 名成員由以下人士組成：

- 2 名由參議院主席(Senate President)委任的成員
- 2 名由少數黨領袖(Senate Minority Leader) 委任的成員
- 2 名由眾議院院長(Speaker of the House) 委任的成員
- 2 名由眾議院少數黨領袖(House Minority Leader)委任的成員
- 1 名由三分之二選舉委員會成員選任的主席

個別議院選任的選舉委員會(Elections Commission)小組(由 4 名成員組成)，會包括下述州內四個郡中的 1 名選舉委員會成員：歐亞湖(Oahu)、夏威夷(Hawaii)、茂宜島(Maui)及可愛島(Kauai)。

如選舉委員會(Elections Commission)有成員離任，其空缺必須由同郡人士填補。如空缺未能於十五日內填補，將由最高法院(Supreme Court)的首席大法官(Chief Justice)填補該空缺。

選舉委員會(Elections Commission)委任總選舉主任(Chief Election Officer (CEO))並監察總選舉主任(CEO)及選舉辦事處(Office of Elections)的運作。

### **2008 年選舉委員會(Elections Commission)**

	<u>委任人</u>	<u>日期</u>
Harold Masumoto	眾議院院長	2008 年 6 月 30 日
Yuki Lei Sugimura	眾議院院長	2010 年 6 月 30 日
John Chan	參議院主席	2010 年 6 月 30 日
Zale Okazaki	參議院主席	2008 年 6 月 30 日
Harold Nelson	眾議院少數黨領袖	2010 年 6 月 30 日
Susan Russell	眾議院少數黨領袖	2008 年 6 月 30 日
Donna Soares	眾議院少數黨領	2008 年 6 月 30 日
Richard Swift	眾議院少數黨領袖	2010 年 6 月 30 日

William Marston, 主席

### **選舉委員會(Elections Commission)職責**

按第 57 條法令(ACT 57 §11-C)，選舉委員會(Elections Commission)職責如下：

- 1) 舉行公開聆訊；

- 2) 接獲任何違規或投訴證據時展開調查及舉行公開聆訊；
- 3) 按第 91 章通過規例。
- 4) 無需理會第 76 章，而按條文 11-1.6 (section 11-1.6)，聘用一名全職總選舉主任(Chief Election Officer)；及
- 5) 就與選舉有關事宜向總選舉選任提供意見(Chief Election Officer)。

選舉辦事處(Office of Elections)  
802 Lehua Avenue  
Pearl City, Hawaii 96782  
電話: 808-453-VOTE(8683)  
鄰近島嶼免費電話: 1-800-442-VOTE(8683)  
文字電話: 808-453-6150  
鄰近島嶼免費電話: 1-800-345-5915  
網址: [www.hawaii.gov/elections](http://www.hawaii.gov/elections)

選舉辦事處(Office of Elections)-FSVS532F  
01/2008